

## **ΕΝΟΤΗΤΑ 1 – Unità 1** **ΚΑΙ ΟΙ ΠΕΤΡΕΣ ΜΙΛΑΝΕ – Anche le pietre parlano**

Tatiana Bovo



### **Βήμα 1 (γλώσσα)**

Διάλογος 1

Στο ρωμαϊκό θέατρο.

**Κώστας** Καλημέρα. Είναι ανοιχτό;

**Πάολο** Χαίρετε. Ναι, βέβαια.

**Κώστας** Γεια σας τι κάνετε; Δουλεύετε εδώ;

**Πάολο** Ναι, είμαι αρχαιολόγος και διδάσκω στο Πανεπιστήμιο. Εσείς από πού είστε;

**Κώστας** Εγώ είμαι ο Κώστας, από την Καλαμάτα. Είμαι μαθητής και πηγαίνω στο λύκειο. Είναι παλιό το θέατρο; Δεν καταλαβαίνω από μνημεία.

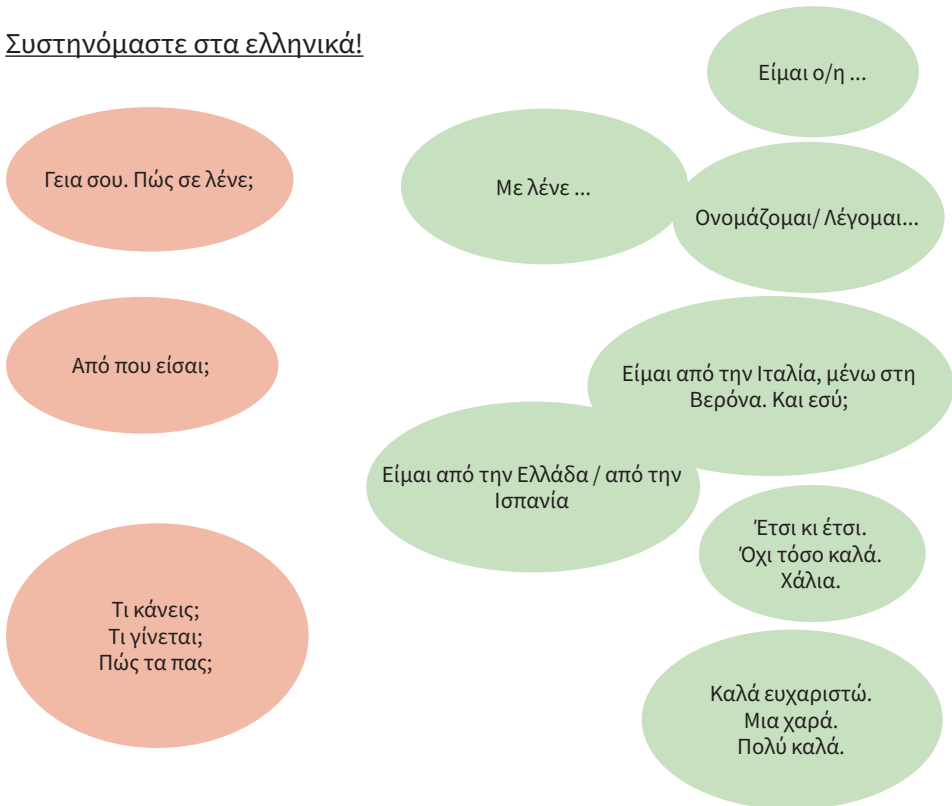
**Πάολο** Ναι, είναι πολύ παλιό, από τη ρωμαϊκή εποχή. Προσοχή λοιπόν γιατί και οι πέτρες μιλάνε, παρόλο που είναι παλιές!

Παρατηρείστε το ρήμα 'είμαι'

- <b>Είμαι</b> αρχαιολόγος	→	Εγώ	είμαι
		Εσύ	είσαι
- <b>Είναι</b> ανοιχτό;	→	Αυτός, αυτή, αυτό	είναι
		Εμείς	είμαστε
- Εσείς από που <b>είστε</b> ;	→	Εσείς	είστε
		Αυτοί, αυτές, αυτά	είναι

Ας χαιρετήσουμε τώρα στα ελληνικά!

Γεια σου / Γεια σας Χαίρετε	Καλημέρα Καλησπέρα Καληνύχτα	Τα λέμε Άντε γεια Αντίο
--------------------------------	------------------------------------	-------------------------------

Συστηνόμαστε στα ελληνικά!

Παρατηρήστε τα ρήματα της Α΄ συζυγίας

	Δουλεύω	Σπουδάζω	Διδάσκω	Καταλαβαίνω
Εγώ	δουλεύ-ω	σπουδάζ-ω	διδάσκ-ω	καταλαβαίν-ω
Εσύ	δουλεύ-εις	σπουδάζ-εις	διδάσκ-εις	καταλαβαίν-εις
Αυτός, αυτή, αυτό	δουλεύ-ει	σπουδάζ-ει	διδάσκ-ει	καταλαβαίν-ει
Εμείς	δουλεύ-ουμε	σπουδάζ-ουμε	διδάσκ-ουμε	καταλαβαίν-ουμε
Εσείς	δουλεύ-ετε	σπουδάζ-ετε	διδάσκ-ετε	καταλαβαίν-ετε
Αυτοί, αυτές, αυτά	δουλεύ-ουν	σπουδάζ-ουν	διδάσκ-ουν	καταλαβαίν-ουν

Μεταφράστε τώρα με τη βοήθεια του καθηγητή

1. Δουλεύετε εδώ;  
Εγώ δουλεύω στην Αθήνα.  
Η Άννα δουλεύει ως ηθοποιός.
2. Είμαι ηθοποιός και σπουδάζω θέατρο.  
Μαθαίνω ξένες γλώσσες με ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα.  
Σπουδάζουμε ιατρική στο πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης.
3. Η κυρία Σωτηροπούλου διδάσκει στο πανεπιστήμιο.  
Ο Κύριος Μαρκόπουλος διδάσκει κάθε μέρα στο λύκειο.  
Η φιλοσοφία δεν διδάσκεται στο γυμνάσιο.
4. Δεν καταλαβαίνω γερμανικά.  
Καταλαβαίνω αγγλικά, ελληνικά και λίγο ιταλικά.  
Ο φίλος σου δεν καταλαβαίνει τίποτα.

## Βήμα 2 (πολιτισμός)



### Πώς μιλάνε οι πέτρες: Το ρωμαϊκό θέατρο Βερόνας

Το ρωμαϊκό θέατρο της Βερόνας είναι ένα από τα πιο σημαντικά μνημεία της πόλης και θεωρείται το πιο σημαντικό ρωμαϊκό θέατρο της Βορείου Ιταλίας.

Κατασκευάστηκε στα τέλη του 1ου π.Χ. αιώνα εντός των τειχών της πόλεως και κατά μήκος του ποταμού Άντιτζε. Στις μέρες μας χρησιμοποιείται τη θερινή περίοδο, οπότε και διοργανώνονται πολλές καλλιτεχνικές εκδηλώσεις. Πολλά από τα ευρήματα που βρέθηκαν εντός του θεάτρου εκτίθενται σήμερα στο Αρχαιολογικό Μουσείο της Βερόνας, πολύ κοντά στο θέατρο. Οι επιγραφές που βρίσκονται εντός του θεάτρου μαρτυρούν τις οικογένειες που παρακολουθούσαν τα διάφορα δρώμενα (τα γένη των Βαλέρια, Γκάβια, Καέλια, Πούλια και Κομίσια) ενώ τα ονόματα που είναι χαραγμένα σε κάποιες θέσεις μαρτυρούν ότι και στην αρχαιότητα συνηθιζόταν η εκ των προτέρων 'κράτηση' των θέσεων.

### Επικοινωνιακή δραστηριότητα στην τάξη

- Εσείς έχετε πάει ποτέ στο ρωμαϊκό θέατρο της Βερόνας;
- Στο ρωμαϊκό θέατρο έχουν βρεθεί πολλές επιγραφές, γνωρίζετε για ποιο θέμα μιλάνε;
- Γνωρίζετε κάτι για την τέχνη του θεάτρου κατά τη ρωμαϊκή εποχή;

Συζητήστε το θέμα στη γλώσσα σας!



### Λίγα λόγια για ... το ρωμαϊκό θέατρο

Το ρωμαϊκό θέατρο είναι ένα από τα σύμβολα του κλασικού πολιτισμού. Σε όλες τις επαρχίες της αρχαίας ρωμαϊκή αυτοκρατορίας είχαν χτιστεί πολλά θέατρα, δείγμα του πόσο σημαντικός ήταν αυτός ο θεσμός για τη ρωμαϊκή κοινωνία. Ακόμα και σήμερα μπορεί κανείς να θαυμάσει πολυάριθμα παραδείγματα αυτής της αρχιτεκτονικής, από τη Μέση Ανατολή μέχρι το Ηνωμένο Βασίλειο, από τα Βαλκάνια μέχρι και την Ισπανία (όπως στην πόλη της Ταραγόνας). Οι Ρωμαίοι χρησιμοποιούσαν το ελληνικό αρχιτεκτονικό μοντέλο, στο οποίο όμως είχαν κάνει κάποιες ουσιαστικές αλλαγές, όπως:

-Ένα πυκνό δίκτυο ομόκεντρων τειχών σε συνδυασμό με τη χρήση θόλων και καμαρών.

-Την οικοδόμησή του στο κέντρο της πόλης.

Κατά τη ρωμαϊκή περίοδο, τα θεατρικά θεάματα προσφέρονταν δωρεάν σε όλους τους πολίτες, με κύριο σκοπό τη διασκέδση, σε αντίθεση με το ελληνικό θέατρο, όπου ο θρησκευτικός χαρακτήρας είχε ένα μεγαλύτερο βάρος.

Οι μάχες μεταξύ των μονομάχων, οι κωμωδίες και άλλα είδη θεάματος πραγματοποιούνταν μόνο κατά τη διάρκεια των «Ludi» στις θρησκευτικές γιορτές ή έπειτα από κάποιο στρατιωτικό θρίαμβο.

Οι «Aediles» ήταν οι υπεύθυνοι της οργάνωσης των θεαμάτων. Από πλευράς σκηνογραφίας, οι πιο σημαντικοί νεωτερισμοί του ρωμαϊκού θεάτρου σε σύγκριση με το ελληνικό, ήταν η χρήση της μουσικής και η χρήση του «Auleum», δηλαδή της αυλαίας.

Γνωρίζεις άλλες ιδιαιτερότητες του ρωμαϊκού θεάτρου;

Ξέρεις τι είναι η «contaminatio» των λατινικών θεατρικών κειμένων;

### Ετυμολογικό γλωσσάριο

αρχαιολόγος	<προέρχεται από τη λέξη αρχαιολογία, σύνθετη λέξη από το αρχαίος και λόγος. Αυτός που ασχολείται με τα κατάλοιπα αρχαίων πολιτισμών του παρελθόντος και με τις ανασκαφές.
Edile	<lat. aedes, σπίτι, κατοικία. Οι δικαστικοί, που από το 260 μ.Χ. είχαν την υποχρέωση να ασχολούνται με τα δημόσια και ιδιωτικά κτίρια.
επιγραφή	<σύνθετη λέξη, από το επί (πάνω) + γραφή (εγγραφή).
θέατρο	< αρχ. θέατρον- <θεῶμαι κοιτάζω με προσοχή < θέα, χώρος, στον οποίο ελάμβαναν χώρα τα θεατρικά δρώμενα της αρχαιότητας, η λέξη πέρασε ευρέως σε ξένες γλώσσες.
Ludi	<lat. ludus, παιχνίδι με ιδιαίτερη αναφορά στα θεάματα της Αρχαίας Ρώμης.
παλιός, ά, ό	<αρχ. παλαιός < παλιός, αυτός που προηγείται χρονικά κάποιου.

Πόσες λέξεις γνωρίζεις με την ίδια ρηματική ρίζα;

archeografo	
	episodio
paleocristiano	